GLOBAL OUTLOOK

全球視野

Phoenix Satellite Television Company Limited ("Phoenix TV") is a Chinese-language media entity with international coverage, its programmes are characterised by global vision and its dedication is to provide the Chinese-speaking audience with real-time news and information from around the world.

鳳凰衛視有限公司(「鳳凰衛視」) 作為覆蓋全球的華語媒體, 節目極具全球視野, 並致力於向華語觀眾提供即時全球新聞及資訊。

In 2019, Phoenix TV reported on many major news stories around the world and also participated in a number of important international events. The following provides a sense of Phoenix TV's international role as a news reporter:

於2019年,鳳凰衛視報導多項全球新聞大事,亦參與不少國際重要事件。下列為鳳凰衛視作為新聞報導機構於世界各地進行的工作:



Turmoil in the Political Situation of Venezuela

委內瑞拉局勢動蕩

In 2019, Venezuela of South America suddenly found itself engulfed in a political crisis. President Maduro's regime was on the edge of collapse; the opposition leader Guaido declared himself the acting president of the country; there were major power outages in various cities; and humanitarian crises such as water, food and medicine shortages had sent the people into panic. Phoenix TV immediately sent a reporting team to the country. In addition to numerous reports on the latest situation that we featured, we also paid special attention to the lives of Chinese Venezuelans who were under the unstable political circumstances. The fears and hopes of the local Chinese were presented through the platform of Phoenix TV.

南美洲的委內瑞拉在2019年政局驟變,總統馬杜羅政權岌岌可危,反對派領袖瓜伊多自立為臨時總統,多個城市大停電,還出現缺水、缺糧及缺藥物等人道危機,民眾陷於恐慌之中。鳳凰衛視隨即派出採訪隊遠赴當地,除傳送大量當地最新局勢的報道外,還特別重視委內瑞拉華人在政局不穩下的生活,將當地華人的恐懼和希望,透過鳳凰衛視的平台而發聲。





2. U.S.-North Korea Summit in Vietnam 美朝越南峰會

The situation of the Korean Peninsula took dramatic turns in 2019. Following the historic meeting in Singapore, Donald Trump and Kim Jong-un, the leaders of the U.S. and North Korea, held another summit in Hanoi, Vietnam in February 2019. However, no deal was reached in the meeting, despite the international anticipation of a concrete agreement on the denuclearisation of the Korean Peninsula. Placing the utmost importance to this summit. Phoenix TV sent a number of reporting teams from Beijing, Hong Kong and the U.S., on top of our reporters who were stationed in Vietnam. Comprehensive and in-depth processes of the failed summit were reported. In June, Trump visited Korea for a trilateral summit between the U.S., North Korea and South Korea, and became the first U.S. president to cross the Demilitarised Zone into North Korea. The complete proceedings were broadcasted live by Phoenix TV, making it possible for Chinese all over the world to witness this historic moment. Unfortunately, this summit failed to turn around the situation of the Korean Peninsula, which quickly deteriorated as evidenced subsequently by a number of North Korean missile tests.

半島局勢在2019年可謂峰迴路轉,美朝領導人特朗普和金正恩繼新加坡歷史性會面後,再於2019年2月在越南河內舉行另一場的美朝峰會,外界期待雙方可以為半島無核化定出具體的協議,可惜卻破局而終。鳳凰衛視高度重視這場峰會,除了越南站的記者,報道從北京、香港、美國派出多支採訪隊,全面深入舉行國條會破局的經過。特朗普同年6月訪問韓國,舉行國緣統。鳳凰衛視直播了整個過程,讓全球華人見國了總統。鳳凰衛視直播了整個過程,讓全球華人見國了這歷史的一刻。可惜這次峰會未能扭轉乾坤,半島局勢隨後急劇惡化,朝鮮更多次試射導彈。



全球視野

3. New Zealand Terrorist Attacks and Sri Lanka Bombings

新西蘭恐襲、斯里蘭卡連環大爆炸

The constant threat of terrorist attacks still lingered in the year 2019. In New Zealand, which had always been politically stable and peaceful, a gunman broke into two Christchurch mosques in March 2019 and killed 51 people. More than a month after the incident, churches and hotels in several cities across Sri Lanka were targeted by a series of bomb attacks at around the same time on Easter Sunday, resulting in 253 deaths and hundreds of injuries. The attack was reportedly in retaliation of the mosque shootings in New Zealand. The instant after the terrorist attacks in New Zealand and Sri Lanka, Phoenix TV's reporters who were stationed in Australia and India rushed to the scenes of the incidents to cover comprehensive reports of the attacks.

恐怖襲擊在2019年仍然陰霾未散,一向政局穩定、社會安寧的新西蘭,一名槍手在2019年3月闖進克賴斯特徹奇的兩座清真寺並殺死51人。一個多月後的復活主日,斯里蘭卡多地的教堂和酒店,差不多同一時間發生多起爆炸襲擊,導致253人死亡,數百人受傷。據悉這次襲擊是要報復新西蘭清真寺的事件。鳳凰衛視駐澳大利亞和駐印度的記者,在新西蘭和斯里蘭卡的恐襲發生後,分別第一時間趕到事發地點作出全面的報道。



4. Fire at Notre-Dame de Paris 巴黎聖母院被燒

On 15 April 2019, a fire suddenly broke out in the attic of Notre-Dame de Paris cathedral, a famous historic landmark in France, and spread rapidly in the building. Hundreds of firefighters battled the fire overnight, and eventually put out the fire at dawn on the following day. The overall structure of

the building were saved, however, the spire of the cathedral collapsed with the middle and rear part of the wooden roof completely destroyed. Most of the stone vaulting remained intact. Notre-Dame de Paris, which carries centuries of history, is a precious cultural treasure of humanity. People around the world were saddened by the ruthless damage of the blaze caused to the cathedral. Phoenix TV's reporters in France not only gave detailed coverage of the fire, but also reported on the reconstruction and subsequent development of the cathedral.

2019年4月15日,法國著名歷史建築物巴黎聖母院的 教堂閣樓處突然起火,火勢迅速蔓延,幾百名消防員 徹夜撲救。直至第二天黎明,大火得以撲滅,挽救了 建築物的整體結構,但教堂尖頂坍塌,中後部的木質 屋頂完全被燒毀,而其石製的拱頂大部分得以保存。 巴黎聖母院有數百年歷史,是人類珍貴的文化瑰寶, 大火對教堂無情的傷害,使全球人士感到痛心。鳳凰 衛視駐法國記者,除詳細報道教堂大火的事件外,更 在事後關注著教堂的重建和後續發展。



5. General Election in the U.K. 英國大選

In 2019, the U.K. continued to struggle with the Brexit uncertainty and Prime Minister Theresa May announced her resignation in the middle of the year. Boris Johnson took office after winning the leadership of the conservative party, yet he was unable to achieve a breakthrough in the Brexit talks. He decidedly called a general election in December and to the surprise of many, he got a landslide victory. Phoenix TV's reporter in the United Kingdom had been paying tremendous attention to the development of Brexit and the U.K. political landscape, while our reporters stationed in France, Brussels in Belgium and Germany provided firsthand reports on the responses of the EU member states to Brexit.

英國 2019 年繼續糾纏於脱歐一事,首相特雷莎梅年中宣佈辭職,約翰遜在奪得黨魁一職後走馬上任,可惜仍未能在脱歐上取得突破。他毅然在12 月舉行大選,並出乎意料取得大勝。鳳凰衛視駐英國記者一直關注著脱歐和英國政局的進展,而駐法國、比利時布魯塞爾及德國等記者,也第一時間報道了歐盟成員國對英國脱歐的反應。



6. Vietnamese Human Trafficking 越南偷渡案

The tragedy of 39 illegal migrants found dead in a container truck in Essex, U.K. shocked the world. The migrants were initially suspected to be Chinese nationals, but later were identified as Vietnamese. Phoenix TV's reporters in Vietnam went straight away to Nghệ An, which was believed to be the hometown of the migrants, and conducted an exclusive interview with the local residents and officials, unveiling to the world the hardship of illegal migrants. Our reporters stationed in the U.K. and France also hurried to Essex and Zeebrugge, Belgium, where the truck set off, to keep abreast of the latest developments in the incident.

英國埃塞克斯郡貨櫃車發現39名偷渡客屍體,慘劇震驚世界。有消息懷疑偷渡者是中國人,後來又改稱是來自越南,鳳凰衛視駐越南記者站立即前往相信是偷渡客故鄉的義安,獨家採訪了當地居民和官員,向世界揭示了偷渡客的悲歌。而在英國和法國的記者站,也迅速到埃塞克斯郡以及貨櫃車出發地比利時澤布呂赫,掌握事件的最新發展。

7. 70th Anniversary Military Parade 70 周年閱兵

The year 2019 marked the 70th anniversary of the founding of the People's Republic of China. On 1 October, a massive military parade and civilian

march were grandly held in Tiananmen Square in Beijing. All reporters of Phoenix TV in Beijing were mobilised to cover the event. A number of reporting teams and commentators in Hong Kong also arrived in Beijing to give in-depth reports and broadcasted live of the entire military parade as well as the civilian parade and various other celebrations.

2019年是中華人民共和國建國70周年,在10月1日 當天,於北京天安門廣場舉行了盛大的閱兵式及群眾 遊行。鳳凰衛視駐北京站記者傾巢而出,香港也派出 多支採訪隊和評論員赴京深入報道,並直播整個閱兵 式,民眾巡遊和各項慶祝活動。

8. 20th Anniversary of Macau's Return to China

澳門回歸20周年

Macau celebrated the 20th anniversary of its return to China in 2019. Under the support of the central government, the Macau SAR government fully understands and implements the "one country, two systems" policy. President Xi Jinping visited Macau from 18 to 20 December to attend the 20th Anniversary Celebration of Macau's Return to the Motherland and the Inauguration Ceremony of the Fifth-Term Government of the Macau Special Administrative Region. He also went on an inspection tour of Macau. In addition to the live broadcast of a number of grand ceremonies and the inauguration ceremony, Phoenix TV also covered all kinds of celebrations and interviewed people from different sectors in Macau, who gave detailed accounts of the achievements made by Macau since its return to China.

澳門在2019年迎來了回歸20周年紀念,在中央政府的支持之下,澳門特區政府全面準確理解和貫徹「一國兩制」方針。習近平主席在12月18日至20日前往澳門,出席慶祝澳門回歸祖國20周年大會暨澳門特別行政區第五屆政府就職典禮,並視察澳門特別行政區。鳳凰衛視在直播多場隆重的儀式和就職典禮之餘,也全方位報道了各項慶祝活動,以及採訪澳門各界人士,詳細講述了澳門回歸以來取得的各項成就。